

Percepciones, actitudes y prácticas respecto a los libros de texto, digitales y en formatos abiertos por parte de estudiantes de universidades de América Latina

Virginia Rodés¹, Alén Pérez Casas¹, Xavier Ochoa², Ismar Frango Silveira³

¹Departamento de Apoyo Técnico Académico, Comisión Sectorial de Enseñanza –
Universidad de la República (UDELAR)
J.E. Rodó 1854 – Montevideo – Uruguay

²Escuela Superior Politécnica del Litoral (ESPOL)
Campus Gustavo Galindo – Centro de Tecnologías de Información
Km. 30.5 Vía Perimetral- Guayaquil – Ecuador

³Universidade Presbiteriana Mackenzie (UPM)
R da Consolação 930 - 01302-907 - Sao Paulo, SP – Brasil
virginia.rodés@cse.edu.uy, alen.perez@cse.edu.uy,
xavier@cti.espol.edu.ec, ismar@mackenzie.br

Abstract. *This paper presents the progress in a study made to characterize the level of access to textbooks by students in universities in Latin America, in the context of a Latin American Open Textbooks Initiative. It provides a preview of the results of an open online consultation applied to students from nine universities in Latin America, in order to obtain profiles of students access to textbooks and assess their readiness to use digital textbooks and open formats.*

Resumo. *Este artículo presenta los avances alcanzados en un estudio realizado para la caracterización de los niveles de acceso a los libros de texto por parte de estudiantes de universidades de América Latina en el marco de una Iniciativa Latinoamericana de Libros de Texto Abiertos. En él se presenta un avance de los resultados de una consulta abierta en línea aplicada a estudiantes de nueve universidades de América Latina, con el fin de obtener perfiles de acceso de los estudiantes a los libros de texto y evaluar su predisposición al uso de libros de texto en formatos digitales y abiertos.*

1. Introducción

En el artículo se exponen los principales hallazgos obtenidos en un estudio realizado con el fin de obtener una caracterización de los niveles de acceso a los libros de texto en sus diversos formatos por parte de estudiantes de universidades de América Latina, de modo de orientar la toma de decisiones para el desarrollo de una plataforma colaborativa de libros de texto abiertos.

Se presenta un análisis primario de los resultados del estudio, que se realizó en

base a una consulta abierta en línea aplicada a estudiantes de nueve universidades de América Latina¹, realizada con el fin de obtener perfiles de acceso de los estudiantes a los libros de texto necesarios para sus carreras y evaluar su predisposición hacia su uso en formatos digitales y abiertos, así como identificar las características deseables que los libros de texto digitales deben tener desde la perspectiva del usuario estudiante.

Dicho estudio ha sido desarrollado en el marco del Proyecto LATIn (Latin American Open Textbook Initiative)² financiado por el Programa ALFA III de la Unión Europea. Supuso la recolección de datos para el Análisis de Necesidades de las instituciones de Educación Superior (IES) en América Latina acerca de sus necesidades específicas de los libros de texto.

En dicha consulta se indagó sobre tópicos tales como: acceso a los libros de texto de lectura obligatoria; tipos de textos utilizados (libros de texto impresos comprados, prestados en bibliotecas, fotocopiados en papel, libros digitales, apuntes, en papel, fotocopias en papel o en formato digital, textos bajados de la web, entre otros); libros adquiridos, costo de los mismos e impacto en el presupuesto del estudiante; horas dedicadas a la lectura, preferencias de lectura de libros en formato digital (pantalla o impresos); características deseables de los libros de texto digitales; acceso a dispositivos; conexión a internet y habilidades de manejo informático, disposición hacia los formatos abiertos, entre otros.

2. El proyecto

El objetivo general del proyecto se orienta a mejorar el acceso a la Universidad de estudiantes de bajos ingresos en Latinoamérica, así como a reducir la tasa de deserción escolar debido a razones financieras. Se espera alcanzar este objetivo a través de la reducción o eliminación del costo de los libros de texto, los cuales a veces pueden representar una parte significativa de los ingresos de una familia de salario mínimo, a través del desarrollo de una iniciativa latinoamericana de libros de texto abiertos³.

La iniciativa que se propone dará lugar a la creación de una plataforma colaborativa de creación y publicación de libros de texto en abiertos para la región latinoamericana, los que podrán ser libre y legalmente copiados, impresos, modificados

-
- 1 Escuela Superior Politécnica del Litoral, Ecuador (ESPOL); Universidad Autónoma de Aguascalientes (UAA), México; Universidad de Guadalajara - Virtual, México (UAG); Universidad Católica de San Pablo, Perú (UCSP); Universidade Presbiteriana Mackenzie, Brasil (UPM); Universidad de la República, Uruguay (UDELAR); Universidad Nacional de Rosario, Argentina (UR); Universidad Central de Venezuela, Venezuela (UCV) y Universidad Austral de Chile, Chile (UACH).
 - 2 LATIn Project (DCI-ALA/19.09.01/11/21526/279-155/ALFA III(2011)-52) <http://latinproject.org/>
 - 3 Una solución para mejorar el acceso a los libros de texto para la Educación Superior ha ido emergiendo en el campo de las Tecnologías del Aprendizaje. El concepto de Open Educational Resources (OER) -Recursos Educativos Abiertos (REA) en español -[Jan 2007], basado en que todo material educativo pueda ser libremente copiado, modificado y compartido, ha contribuido a la creación del concepto de Open Textbook -Libros Abiertos - libros de texto abiertos, compuestos por una secuencia de REA que normalmente se crean en colaboración y se encuentran bajo licencias que permiten ser libremente copiados, modificados, impresos y distribuidos como libros tradicionales o electrónicos.

y distribuidos gratuitamente para los estudiantes.

Esta iniciativa animará a los profesores y autores académicos de las universidades de América Latina a colaborar con colegas de otras IES de la región a fin de crear capítulos y libros de texto adaptados a las necesidades específicas de cada curso, a la vez que permitirá a los profesores la escritura colaborativa, así como compartir con otros colegas, adaptar, traducir, distribuir y remixar estos contenidos.

El proyecto se ocupará de las cuestiones pedagógicas, tecnológicas y políticas necesarias para que este tipo de iniciativa pueda prosperar con éxito en los países de América Latina.

3. Caracterización del problema

Se ha encontrado que el costo promedio anual de los libros de texto en programas de estudio en la universidad pública más grande de Brasil (Universidade de São Paulo) es de 1.900 €. Esto se corresponde con el 67% del salario mínimo de Brasil (2.820 € por año) [Craveiro, Machado y Ortellado 2008]. Esto hace casi imposible para las familias de bajos ingresos apoyar el estudio universitario de sus miembros. Incluso para la Argentina, cuyo salario mínimo, el más grande de la región, es 4.092 € al año, el costo de los libros que representan, en promedio, el 46% del ingreso familiar total. La situación empeora en otros países de América Latina.

Este problema se ha abordado tradicionalmente a través de la existencia de las bibliotecas universitarias que dan copias de los libros de texto de forma gratuita a los estudiantes. Sin embargo, las bibliotecas universitarias no tienen el presupuesto para satisfacer la alta demanda que los estudiantes de bajos ingresos generan, en tanto los gastos para adquirir el material son demasiado altos para el poder adquisitivo de la mayoría de las familias.

No es raro encontrar una relación de 50 alumnos por libro en los cursos de alta demanda. Esto usualmente resulta, en el mejor de los casos, en la realización por parte de los estudiantes de copias ilegales de los libros o, en la mayoría de casos el uso de notas de clase. Este problema crea una diferencia significativa entre los estudiantes que pueden permitirse el lujo de tener una copia del libro de texto y los que no acceden a las mismas.

Detrás de estos objetivos yacen varias suposiciones sobre el contexto latinoamericano; entre ellas, que el costo de los libros de texto es una carga económica excesiva para los estudiantes de bajos recursos en América Latina, y de que muchos de estos libros de texto en uso son traducciones de libros escritos en otros lenguajes y para otros contextos (por ejemplo, libros escritos en inglés para estudiantes en países desarrollados), lo cual puede tener un efecto negativo sobre su pertinencia para los estudiantes en la región.

Sin embargo, la situación es realmente muy compleja y, así como hay factores que nos inducen a asumir lo anterior, también podría haber factores que hagan la situación de los estudiantes menos crítica; por ejemplo, la existencia de un número

suficiente de libros de texto en bibliotecas accesibles, la disponibilidad de medios de reproducción de libros a bajo costo, la venta e intercambio de libros de segunda mano y un uso mínimo de libros de texto en los cursos, entre otros.

Por otra parte, puede haber factores en el contexto que afecten seriamente la viabilidad de una iniciativa de producción colaborativa de libros de texto abiertos, como podría ser el celo de los docentes por sus producciones de materiales educativos, la falta de competencias para el trabajo en colaboración, serias deficiencias en habilidades para la producción de contenidos textuales y multimediales o un escaso reconocimiento de este esfuerzo por parte de la administración universitaria.

Consecuentemente, a fin de que nuestro proyecto pueda lograr los objetivos establecidos, se hace indispensable el reconocimiento del estado de la cuestión de los libros de texto en América Latina, razón por la cual se realiza el estudio que se presenta.

La investigación de la situación de los libros de texto en la región latinoamericana se plantea por dos vías complementarias: recuperación de información estadística del contexto y estudio de las percepciones y actitudes de los actores.

En la siguiente sección se presentan los resultados preliminares del estudio de percepciones, actitudes y prácticas de los estudiantes.

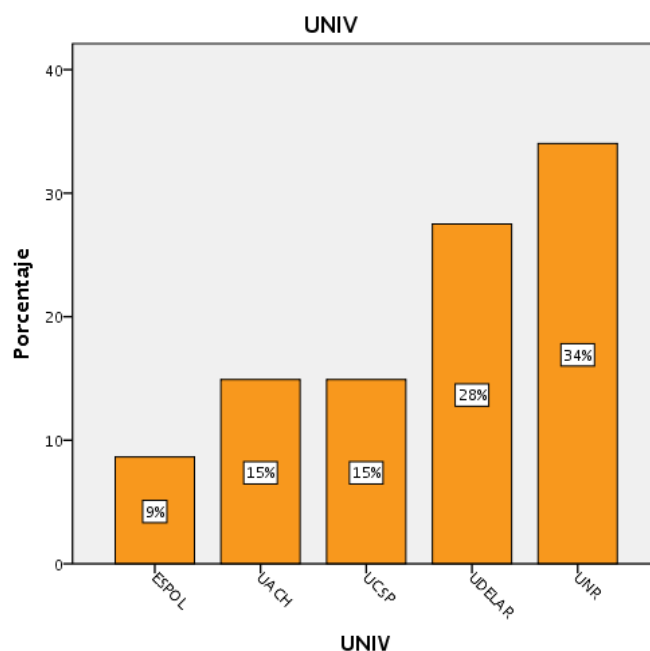
4. Metodología

La técnica de relevamiento se adecuó a las condiciones diversas de los entornos y se procuró maximizar la cobertura y la difusión, por lo tanto se realizó una consulta abierta en línea con el objetivo de recoger las percepciones, conductas y actitudes de los docentes y los estudiantes de las diversas universidades participantes.

La primera fase, que se encuentra abierta aún, alcanzó a cinco de las universidades implicadas en el proyecto (ESPOL, UACH, UDELAR, UCSP y UNR) y está previsto el lanzamiento de la consulta a inicios del segundo semestre en el resto de las universidades (UCV, UPM, UDG y UAA).

El formulario de consulta publicado en el sitio del proyecto fue enlazado desde los portales web y entornos de aprendizaje de las diversas Universidades. A su vez se promovió la participación de los docentes y estudiantes mediante comunicados institucionales.

Se obtuvo la respuesta proveniente de 2058 individuos provenientes de 5 universidades.



Si bien la muestra obtenida no es estadísticamente representativa, en la medida en que es amplia y participativa, permite elaborar perfiles generales y compararlos entre universidades y/o tipologías de usuarios.

A partir de los resultados brutos, se podrán posteriormente realizar ponderaciones muestrales de acuerdo a estadísticas sociodemográficas de base sobre las poblaciones de cada universidad y en función de las proporciones de cada sub población en el universo general.

El análisis primario de resultados aquí presentados se realizaron sobre el total parcial de las respuestas recibidas, al 1 de agosto de 2012, luego de los primeros 20 días de recolección de datos. Los recaudos analíticos respecto de la proporcionalidad pueden ponerse en suspenso en función de la relativa homogeneidad de los resultados en las distintas universidades, la contundencia de los primeros hallazgos y la consistencia de los perfiles.

Considerando que los estudiantes son los destinatarios finales del sistema y de los contenidos desarrollados, se plantearon algunas preguntas disparadoras del cuestionario de la consulta en línea. Entre ellas se destacan:

- Tienen los estudiantes acceso a los libros recomendados? de qué manera? los compran usados, en biblioteca, los descargan?
- Cuales son los problemas que identifican en los materiales y formatos utilizados? Ya sean económicos, ilegales, de accesibilidad a los canales de distribución, etc. Los usan realmente? usan además otros materiales, cuáles?
- ¿Qué tan familiarizados están con la tecnología?, cuál es su acceso a ella?

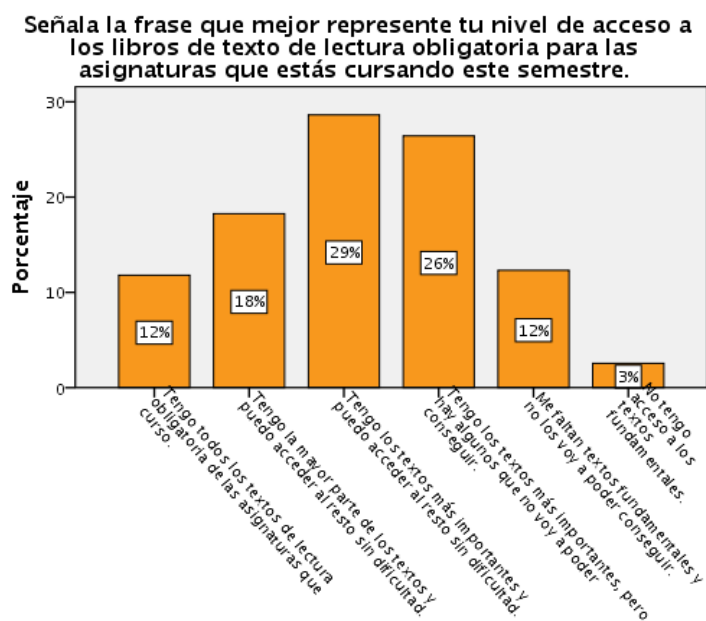
El cuestionario además debía ser claro, corto y motivante a los efectos de maximizar la participación y el instrumento de relevamiento, así como permitir la adaptación a los diversos contextos culturales y lingüísticos de las diversas poblaciones estudiantiles de las universidades implicadas.

Se buscó asimismo que la consulta fuera similar a otros estudios realizados en iniciativas similares fuera de la región, con el fin de poder realizar estudios comparados [Florida Distance Learning Consortium 2011] [McKiel. 2012, 2008].

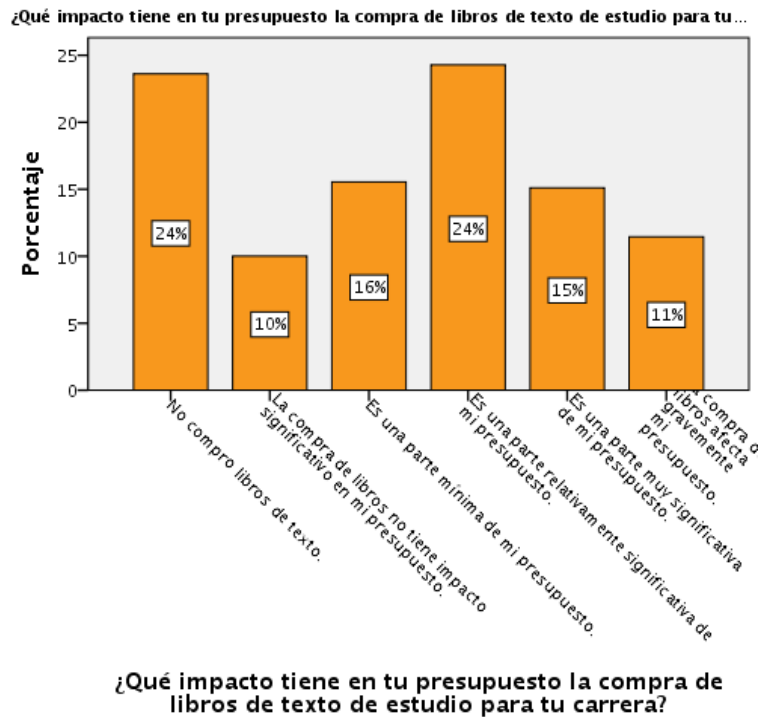
5. Análisis

En esta sección se presenta una relación de los principales hallazgos del estudio.

Respecto del acceso, algo más del 40% de los estudiantes declaran que no pueden acceder a textos obligatorios, entre ellos, un tercio declaran que no tienen acceso a algunos de los textos fundamentales.



Mientras que un 25% declara que “no compra libros”, otro tanto dice que la compra de libros de textos universitarios le insuere una parte “muy significativa de su presupuesto”.



Respecto de los tipos de textos que utilizaron durante este semestre encontramos que la mayoría de los estudiantes utilizan una serie diversa de recursos, tanto en papel como digitales. El formato más utilizado es la “Fotocopia en papel de capítulos sueltos de libros de texto” que es usado por el 63% de los estudiantes.

Los “Libros enteros fotocopiados en papel” le siguen de cerca con una proporción similar. Las bibliotecas son la alternativa para el acceder a los libros para el 54% de los estudiantes. Una proporción muy similar (48%) es la que declara que utilizaron “libros digitales bajados de la web, sin las licencias correspondientes”.

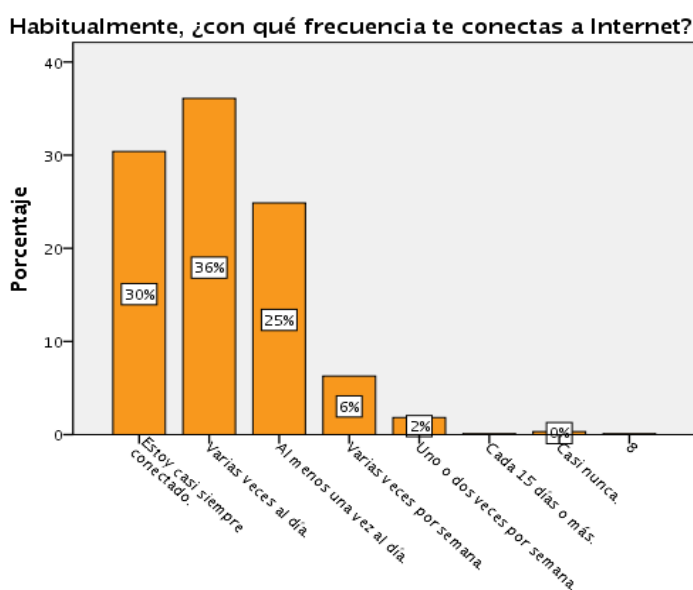
Un dato un tanto inesperado es la relativamente alta (36%) proporción de los que optaron por los “libros o textos digitales abiertos, con licencias creative commons u open source”, frente al 5% que utilizó libros comprados por internet y esta respuesta recibe proporciones similares en las diversas universidades.

Solo un 7% declara que “no suele acceder a libros de texto en formato digital”, pero la gran mayoría (58%) opta por “imprimirlos en papel para leerlos”, frente al 27% que los lee en la pantalla de PC y el 3% que lo lee en otros dispositivos, como tablet, móviles o lectores de libros electrónicos.

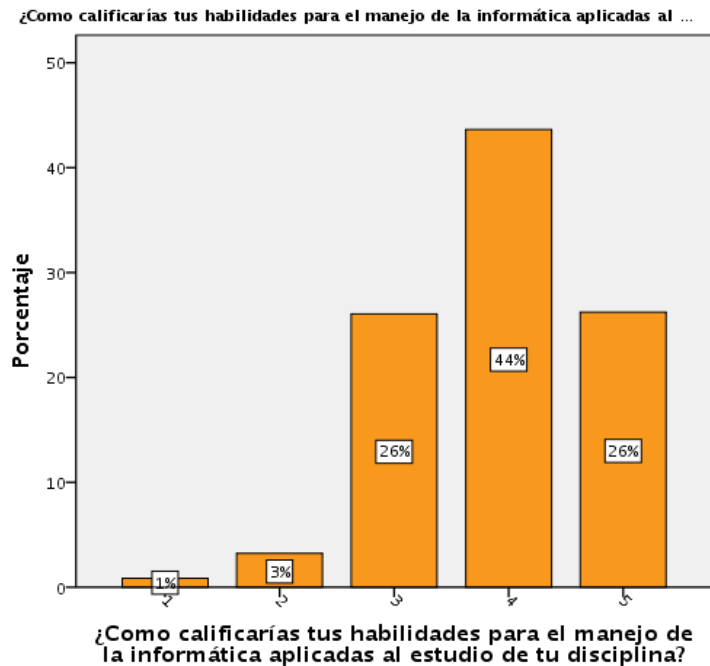
Estos datos indican una buena penetración de los textos en formatos digitales y una explícita declaración de interés en los formatos abiertos. Sin embargo la preferencia por el papel como soporte para la lectura sigue siendo muy importante, entre otros motivos por las relativamente escasa difusión de los dispositivos portátiles específicos para la lectura de libros, 3,4% poseen lector de ebook 4,4% disponen de Tablet.

El dispositivo más mencionado es la computadora portatil tipo Notebook (58%) y Netbooks (17%) frente al PC de Escritorio con un 52%. Hay que considerar que hay un 11% que no disponen de ninguno de estos dispositivos (PC de Escritorio, Notebook, Netbook, Tablet o Lector de Ebook) y que la situación mas común (el 60%) poseen sólo uno de estos dispositivos y que un 25% poseen dos.

Más del 90% dicen que acceden a internet una vez al día, ese porcentaje se compone por un 30% que está “siempre conectado”, más un 36% que se conecta “varias veces al día” y otro 25% que lo hace “al menos una vez al día”. Uno de los componentes que impulsa esta alta conectividad es que un 34% poseen teléfono con conexión a internet y la mitad de ellos declaran que están “siempre conectados”.



Cuando se les preguntó “¿Como calificarías tus habilidades para el manejo de la informática aplicadas al estudio de tu disciplina?” el 44% declaró que Muy Buenas (auto calificadas 4/5) y 26% declararon que eran “Excelentes” (5/5)



En el capítulo donde se indaga específicamente sobre las “características de los libros de texto digitales crees que son las más importantes para satisfacer las necesidades de los estudiantes universitarios” encontramos que la disponibilidad es la característica más apreciada. El 92% valoró como “muy importante” que los libros de texto universitarios estén “disponibles en internet”, y casi ninguno consideró esta una característica “nada importante”.

La característica que le sigue en importancia es la gratuidad 89% lo consideran muy importante y otro 20% lo consideran “mas o menos importante”.

Que los libros electrónicos “permitan imprimir libremente los textos” también recibió muchas consideraciones con un 78% de valoraciones como “muy importante”.

Un dato destacable es que en el cuarto lugar del orden de importancia aparezca la demanda de los libros digitales se publiquen en “formatos abiertos” con un 64% de alta valoración y 29% que le dan una valoración media.

Sin embargo, ocupando el 3er lugar de las características menos importantes, aparece con un 13% “que permitan y faciliten la opción de compartirlos con otros”.

Casi un 40% consideró “nada importante” que los libros “se puedan ver desde dispositivos móviles” frente al 22% que consideró que esta si era una característica muy importante.

Respecto a las autorías, un 40% valoró que los libros electrónicos “sean de autores reconocidos y/o recomendados” frente a un 13% que no le dieron a esto

importancia. Proporciones similares a las que le dieron a que los libros digitales “sean versiones idénticas a las de papel.”

También son menores las proporciones de los que valoran que los libros digitales “tengan diseño atractivo y buenos gráficos” y “Que incluyan materiales multimedia” un 30% lo consideraron importante, frente al 23% que no lo consideran importante.

6. Conclusiones

No obstante es importante considerar que, tomando en cuenta el procedimiento de recolección de la información, es relativamente normal una cierta prevalencia de los “tecnofílicos” en la muestra, los análisis comparativos con otros relevamientos censales o de muestreo probabilístico para algunas de estas poblaciones, confirman la consistencia de estos datos, pero además indican una tendencia homogénea en los cinco casos estudiados.

Si bien se trata de universidades distintas, unas públicas, otras privadas, unas masivas, otras mas bien pequeñas, algunas enfocadas en algunas áreas y otras con una amplia cobertura de temas, es muy notorio que, -en los datos presentados hasta aquí- no hay diferencias notoriamente significativas entre los diversos escenarios indicando un perfil de población objetivo bastante homogéneo, de estudiantes predispuestos a utilizar las TIC en general y los libros de texto electrónicos y en formatos abiertos en particular.

Estos resultados preliminares permiten orientar el trabajo de los grupos que forman parte de la Iniciativa de Libros de Texto Abierto impulsada por el proyecto, permitiendo su aplicación para el desarrollo adaptado a las necesidades del contexto regional.

Referencias

G. Craveiro, J. Machado and P. Ortellado. “O mercado de livros técnicos e científicos no Brasil: subsídio público e acesso ao conhecimento”. Available on the Internet <http://www.gpopai.usp.br/relatoriolivros.pdf>, 2008.

Florida Distance Learning Consortium. Florida Student Textbook Survey. Tallahassee, 2011

H. Jan. Giving Knowledge for Free: The Emergence of Open Educational Resources. Paris, France: OECD Publishing, 2007

A. McKiel. 2008 Global Student E-book Survey. Ebrary. United Kingdom 2008

A. McKiel. 2012 Global Student E-book Survey. Ebrary. United Kingdom 2012